



Frantschach-St. Gertraud *aktuell*

Amtliche Mitteilung · Zugestellt durch Post.at

Nummer 202 • Dezember 2025



familienfreundliche gemeinde

gesunde
gemeinde



Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde • www.frantschach.gv.at

STRASSENSANIERUNG IM BEREICH LIMBERG-KAMP-KAMPERKOGEL



Der Gemeinderat der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud beschloss im Juli ein umfangreiches Straßensanierungsprogramm, das nun erfolgreich abgeschlossen wurde. Am Limberg wurden beginnend bei der Liegenschaft vlg. Vallant rund **1.200 Laufmeter** mit einer sogenannten Dünnschichtdecke saniert. Weitere **2.000 Laufmeter** der Mathebauer- und Kampbachgrabenstraße erhielten im Zuge eines Zementstabilisierungsverfahrens eine neue Asphaltdecke, womit auch die Katastrophenschäden des Vorjahres behoben werden konnten.

Die Gesamtkosten dieser Arbeiten beliefen sich auf etwa **300.000 Euro**. Zusätzlich wurden die Schotterstraßen Alm-

kainzweg, Magelebauerweg und Prakengrabenstraße mit einer Investition von rund **40.000 Euro** gegrädert und instandgesetzt. Die Finanzierung des gesamten Projekts erfolgte durch das Agrarreferat des Landes Kärnten, den Infrastrukturbeitrag der Windpark Bäröfen GmbH 2025, den Katastrophenfonds des Bundes sowie Eigenmittel der Marktgemeinde. Kürzlich überzeugten sich Bürgermeister Günther Vallant, Straßenreferentin Nina Asprian, Straßenausschussobmann Kurt Jöbstl sowie Werner Hofmeister und Nils Blachnik von der Agrartechnik des Landes Kärnten persönlich vom Baufortschritt und dem gelungenen Abschluss der Arbeiten.

■ Unsere GemeindemitarbeiterInnen [Folge 36]

In jeder Ausgabe der Gemeindezeitung stellen wir Ihnen eine/n unserer MitarbeiterInnen vor.

Lena Raß

Alter: 19

Wohnort: Aichberg

Familienstand:

ledig, keine Kinder

Hobbies: Zeit mit Familie und Freunden verbringen, zeichnen und im Fitnessstudio trainieren

Bei der Gemeinde seit:

Oktober 2025



Tätigkeitsbereich:

Seit Oktober arbeite ich als Karenzvertretung in der Kindertagesstätte, in der Gruppe „Minis 1“. Gemeinsam mit meinen zwei Kolleginnen betreue ich dort als angehende Pädagogin 15 Kinder im Alter von ein bis drei Jahren.

Meine Aufgaben:

Mein Aufgabenbereich ist sehr vielseitig – von der Förderung der kindlichen Entwicklung durch Spielen, Singen und Basteln bis hin zur Unterstützung der Familien in Erziehungs- und Bildungsfragen sowie bei der Betreuung im Alltag. Besonders wichtig ist mir, dass sich jede Familie bei uns wohlfühlt!

■ Anmeldung zur Rauschbrandschutzimpfung

Die Rauschbrandschutzimpfung wird wieder vom Veterinäramt der Bezirkshauptmannschaft Wolfsberg organisiert. Bei der Meldung ist die Zahl der zu impfenden Tiere und der Standort des Betriebes anzugeben. **Meldungen können ab sofort** im Gemeindeamt bei Frau Katrin Buchsbaum, Tel.: 04352 72180 12, eingebracht werden.

■ Ihre Rückmeldung für die Zukunft unserer Region



Einkaufen gehört zum Alltag – aber auch das Alltägliche verändert sich. Manche Wege werden weiter, manches Angebot dünner. Manche kaufen längst online oder außerhalb ihrer Heimatgemeinde ein. Die Gemeinde Frantschach-St. Gertraud und die LAG Unterkärnten möchten die Veränderungen in der Region besser verstehen, wie sich das Einkaufsverhalten in unserer Region entwickelt. Ihre Rückmeldung hilft, das lokale Angebot und die Versorgung im Alltag zu sichern. **Die Teilnahme ist anonym, unkompliziert und wichtig für die Zukunft.** Bis 15. Dezember können Sie an der Befragung teilnehmen: <https://de.surveymonkey.com/r/UmfrageLavanttal>

Mehr 'Lametta für's Lavanttal - mit dem LAV-Gutschein

'Regional shoppen macht richtig 'Laune!

Mit dem LAV-Regionsgutschein entdeckst du die ganze Vielfalt des Lavanttals. Du kaufst bei zahlreichen regionalen Partnerbetrieben ein, genießt echte Qualität und stärkst gleichzeitig die Wirtschaft in deiner Heimat. So wird jeder Einkauf zum kleinen Fest und bringt ein bisschen 'Lametta ins Lavanttal.

'Regional ist genial – und macht das Leben glänzend!

Ganz nah, ganz einfach: Hier bekommst du den LAV-Gutschein in deiner Gemeinde:

Marktgemeindeamt

LAV DER GUTSCHEIN
FÜR DAS LAVANTTAL
www.lavanttal-gutschein.at

9 Neun Gemeinden
Ein Gutschein

■ Impressum

Frantschach-St. Gertraud aktuell ist das amtliche Mitteilungsblatt der Marktgemeinde. Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben die persönliche Meinung des jeweiligen Verfassers wieder. Für den sonstigen Inhalt zeichnet Günther Vallant, Bürgermeister der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud verantwortlich. Verlag, Anzeigen, Produktion & Druck: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstraße 2, 9500 Villach, Tel. 04242/30795, E-Mail: office@santicum-medien.at

DRUCKLAND
KÄRNTEN
PERFECTPRINT

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:
Freitag, 23. Jänner 2026
gemeindezeitung.frantschach@ktn.gde.at**

■ Weihnachtspackerlaktion

Seit vielen Jahren beteiligt sich der Round Table an der großartigen Weihnachtspackerlaktion unter dem Motto „Kinder helfen Kindern“. Auch heuer baten die engagierten Mitglieder des Round Table wieder Schulen und Kindergärten um ihre Unterstützung für diese schöne Aktion. Die Kinder und Eltern unserer Volksschule folgten dem Aufruf mit großer Begeisterung und spendeten zahlreiche liebevoll verpackte Geschenke, um bedürftigen Kindern in Osteuropa eine kleine Weihnachtsfreude zu bereiten.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Eltern und Kindern für ihre großartige Beteiligung – sowie dem Round Table, der diese Aktion mit viel Engagement organisiert und mit persönlichem Einsatz seiner Mitglieder möglich macht.



Geschenkidee:

Original Zeitung von jedem Tag 1900-2023
Jahrgangs-Weine von jedem Jahr 1920-2023
Tel. 01/7180800 | www.historia.at
littlestars-shop.at - Geschenke für Kinder
personalisiert mit Namen/Widmung/Spruch
HISTORIA GMBH www.historia.at

■ Bunte Erntefreude bei den Kamper Käferlein

Bei strahlendem Herbstwetter zeigten die Kamper Käferlein einmal mehr ihre flotte Tracht und ihre fröhliche Energie beim örtlichen Erntedankfest.

Mit einem selbstgestalteten Erntestab begleiteten sie voller Stolz den Gottesdienst und die anschließende Prozession.

Besonders ins Auge stach das liebevoll gefüllte Erntewagen, das die Kinder gemeinsam bestückt hatten – ein bunter Wagen voller Gaben, der den Dank für die reichhaltige Ernte auf spielerische und fröhliche Weise zum Ausdruck brachte.



Hyundai

SUPER

BONUS: Bis zu € 7.400,-*

Heißt super, ist super!

Bei Hyundai gibt es jetzt eine **super Modellauswahl** mit **super Ausstattung** und einem **super Preisvorteil** von bis zu **€ 7.400,-***. Ist das nicht super?

INSTER

Schon ab **€ 19.990,-***
oder ab **€ 129,-*** monatlich

TUCSON

Schon ab **€ 27.490,-***
oder ab **€ 159,-*** monatlich

i20 GO!

Schon ab **€ 14.990,-***
oder ab **€ 79,-*** monatlich

i30 Kombi

Schon ab **€ 17.990,-***
oder ab **€ 99,-*** monatlich



Mehr auf hyundai.at/superbonus

AUTO DOHR c.u.b. GmbH

Allgäu Nr. 32 • 9400 Wolfsberg • Tel.: 0043 4352 43 91

www.dohr.at



*Aktion / Preise (inkl. Hersteller- & Händlerbeteiligung) gültig für Neuzulassung bis 31.12.2025, gültig nur bei gleichzeitiger Abschluss einer Leasingfinanzierung über Dohr Leasing GmbH sowie Versicherung über GARANTIA Versicherung AG Österreich, solange der Vorrat reicht. Angebot gültig für Privat- und Firmenkunden. Aktion / Preise beinhalten modellauswahl bis zu € 7.400,- Hyundai Superbonus bestehend aus bis zu € 4.200,- Finanzierungsbonus, bis zu € 4.200,- Hyundai i-Mobilitätsbonus bei den E-Modellen. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines Hyundai-Versicherungs-Vorteils bestehend aus Kfz-Haftpflicht, Kasko und Teilkasko-Versicherung. Mindestlaufzeit: 36 Monate. i15/1.8 Smart Line (150kW) Repräsentatives Beispiel für eine Leasingfinanzierung der Dohr Leasing GmbH gem. § 5 VKE: Kaufpreis (Barzahlungsbasis) inkl. NöVA, MwSt. und aller jeweils gültigen Boni: € 19.990,- Anzahlung: € 5.997,- Restwert: € 11.494,81, Bearbeitungsgebühr: € 250,- (inkl. Finanzierung), Rechtsgeschäftsgebühr: € 134,08, Provision an Vermittler: € 98,94 (zweitfinanziert), Laufzeit: 48 Monate, Leasingrate: 15.000,- km p.a., monatliche Rate: € 129,-, Sollzinssatz: 6,49 % p.a. variabel, effektiver Jahreszins: 7,84 % p.a., Gesamtleasingbetrag: € 13.993,-, Gesamtbetrag: € 23.817,89. INSTER: Stromverbrauch: 14,3 - 15,6 kWh/100 km, elektrische Reichweite: bis zu 370 km (49 kWh Batterie), CO₂: 107 - 132 g/km, Verbrauch: 5,1 - 5,8 l/100 km. CO₂: 126 - 159 g/km, Verbrauch: 5,5 - 7,1 l/100 km. TUCSON: CO₂: 134 - 162 g/km, Verbrauch: 5,1 - 7,1 l/100 km. Alle Werte nach WLTP. Die Reichweiten und die Verbrauchswerte können abhängig von Straßenverhältnissen, Fahrstil und Temperatur deutlich variieren. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolabbildungen.



Wir wünschen
einen **BESINNlichen ADVENT**
und **FROHE WEIHNACHTEN!**

Ihr Team vom
SeneCura Sozialzentrum Frantschach-St. Gertraud



■ Berufe zum Angreifen – Tag der Lehrberufe bei Mondi Frantschach

Wie sieht eigentlich der Arbeitsalltag eines Papiertechnikers aus? Was macht man in der IT-Lehre? Und wie ist es, mit Metall oder Strom zu arbeiten? Antworten auf all diese Fragen gab es beim Tag der Lehrberufe bei Mondi Frantschach. Zahlreiche Jugendliche und deren Eltern nutzten die Gelegenheit, die Lehrberufe des Unternehmens kennenzulernen: Papiertechnik, Elektrotechnik, Metalltechnik und Informationstechnik standen im Mittelpunkt. Lehrlinge und Auszubildende waren vor Ort und beantworteten Fragen aus erster Hand – ehrlich, praxisnah und mit viel Begeisterung. Besonders beliebt waren die Mitmachstationen, bei denen man selbst Hand anlegen konnte: Löten, programmieren, testen, tüfteln – hier war Ausprobieren ausdrücklich erwünscht. Für Mondi Frantschach war die Veranstaltung eine wertvolle Gelegenheit, zukünftige Fachkräfte zu begeistern und die Attraktivität der Lehrberufe im Lavanttal zu stärken – wer Lust hat, selbst Teil dieses Teams zu werden, kann sich jederzeit bei Daniela Zapp für einen Lehrberuf online bewerben www.mondigroup.com/frantschach/lehrlinge



■ Aktionstag „Herzenssache“

Mitte Oktober fand im Rahmen des Projektes „Herzenssache“ ein Aktionstag an unserer Volksschule statt. Mit großem Eifer und viel Begeisterung wiederholten und übten die Schülerinnen und Schüler an mehreren Stationen die wichtigsten Grundlagen der Ersten Hilfe. Dank solcher Projekte wird es für die Kinder immer selbstverständlicher, im Notfall Erste Hilfe zu leisten und Verantwortung füreinander zu übernehmen.



■ Farbenfrohe Experimente begeistern die Volksschule

Im Rahmen des Patenprojekts der 3a- und 4a-Klasse wurde wieder fleißig experimentiert. Nach dem großen Erfolg des letzten Experimentiertages stand diesmal ein farbenfrohes Thema auf dem Programm. Besonders spannend war das Experiment, bei dem Wasser in verschiedenen Farben geschichtet wurde. Mit viel Begeisterung und Forschergeist zeigten die Kinder, wie faszinierend und unterhaltsam wissenschaftliche Phänomene sein können. Die Volksschule freut sich über das große Interesse der Schülerinnen und Schüler an MINT-Themen und die Möglichkeit, spielerisch naturwissenschaftliche Zusammenhänge zu entdecken.



FROHE WEIHNACHTEN

Das Papier- & Zellstoffwerk Mondi Frantschach wünscht
frohe Festtage & ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!



mondigroup.com/frantschach



■ Spannender Einblick in die Welt der Milch

Am 16. Oktober, dem Welternährungstag, durften die Schülerinnen und Schüler unserer Volksschule einen besonderen Besuch erleben: Mitglieder der Bauernschaft Frantschach-St. Gertraud gaben spannende Einblicke rund um das Thema Milch. Mit Begeisterung erklärten die Milchbäuerinnen den Kindern, wie Milch entsteht und welche Bedeutung sie für unsere Ernährung hat.

Die Kinder zeigten großes Interesse, stellten viele Fragen und probierten mit Freude die bereitgestellten Milchprodukte. Ein herzliches Dankeschön geht an Karin, Angela, Daniela, Sandra und Nicole für die Vorbereitung und Durchführung der Präsentation.

Besonderer Dank gilt auch Berglandmilch und Herrn Obmann Christian Sturm-Steinkellner für die Bereitstellung der Produkte und die kleinen Überraschungen für die Kinder.



■ Laternenfest im „Netzwerk Kleine Welt“



Am 11. November erstrahlte unser „Netzwerk Kleine Welt“ wieder in buntem Licht – das traditionelle Laternenfest hat die dunkle Jahreszeit auf zauberhafte Weise erhellt. Wochenlange Vorbereitungen der Kinder aus Kita und Kindergarten machten den Abend zu einem besonderen Ereignis. Gemeinsam mit ihren Familien präsentierten die kleinen Lichterträger ihre liebevoll gebastelten Laternen und begeisterten mit kleinen Darbietungen. Anschließend verwandelte der Laternenumzug die Umgebung in ein leuchtendes Lichtermeer. Den Abschluss bildete ein gemütliches Beisammensein im Garten des neuen Kindergartens, bei dem alle Gäste mit Stärkung versorgt wurden – ein herzliches Dankeschön an die Familie Grillitsch vom Gasthaus Kleinhennner für die freundliche Unterstützung. Ein großes Dankeschön gilt dem gesamten Team vom „Netzwerk Kleine Welt“, unseren Praktikantinnen, den Eltern und natürlich den Kindern, die den Abend zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.



Ein starkes Trio für Ihre Sicherheit – auch zur Weihnachtszeit!

Wenn es draußen winterlich wird und das Jahr sich dem Ende zuneigt, ist es schön zu wissen, dass man sich auf manche Dinge einfach verlassen kann – auf Familie, Freunde... und auf starke Partner, wenn es um Sicherheit und finanzielle Planung geht.

Frank Gutsche, Manuel Stocker und Pascal Tratar sind genau solche Partner. Mit Herz, Erfahrung und Engagement kümmern sich die drei Profis im neuen Büro in der Alte Straße 2b in St. Stefan um alle Anliegen rund um Versicherungen und Finanzierungen.

Vertrauen, das bleibt – weit über die Feiertage hinaus

Ihr gemeinsames Ziel: Menschen im Lavanttal persönlich, transparent und zuverlässig zu begleiten – ob beim Hausbau, Immobilienkauf, einer Umschuldung oder einfach beim Schutz dessen, was einem am Herzen liegt.

Das Leistungsspektrum ist umfassend:

Von privaten und gewerblichen Versicherungen über Finanzierungslösungen bis hin zu Leasing und Konsumkrediten. Dabei steht eines immer im Mittelpunkt – der persönliche Kontakt. Auch bei Fragen zur Veranlagung, bieten die Drei beste Beratung und eine große Auswahl. Gold, Silber, Fonds und vieles mehr stehen zur Auswahl.



Die drei Experten wünschen allen Kundinnen und Kunden frohe Weihnachten, besinnliche Feiertage und ein sicheres, erfolgreiches neues Jahr!

AKTION

Wer bis zum 31. Dezember 2025 einen Sparplan (Gold, Fonds, etc.) ab 100 Euro pro Monat abschließt, erhält eine Vignette 2026 gratis. Natürlich inklusive einem kostenlosen Beratungsgespräch – nur im neuen Büro in St. Stefan.

KONTAKT

Für Anfragen zu Versicherungen:
Roxana.neagu@uniqa.at
+43 664 2034613

Für Anfragen zu Finanzierungen:
+43 650 3604626
office@finanzierung-tratar.at
www.finanzierung-tratar.at



■ Wirtschaft & Technik hautnah: Die Mittelschule auf Entdeckungsreise

Anfang November unternahmen die beiden dritten Klassen eine spannende MINT-Exkursion nach Klagenfurt. Im Financial Life Park (FLIP Experience) der Kärntner Sparkasse erhielten die Schülerinnen und Schüler einen spielerischen Einblick in den verantwortungsvollen Umgang mit Geld – vom Sparen und Bezahlen bis hin zur ersten Budgetplanung. Im Anschluss stand der Besuch des Lakeside Science & Technology Parks auf dem Programm. Dort konnten die Kinder im Educational Lab experimentieren, forschen und moderne Technik aus nächster Nähe kennenlernen. Ein lehrreicher und abwechslungsreicher Tag, der Begeisterung für Wirtschaft, Wissenschaft und Technik weckte.



■ „Glücklich sein – leicht gemacht“

Der steirische Glückstrainer und Hochschullektor Wolfram Vertnik begeisterte mit seinem Workshop „Glücklich sein – leicht gemacht“ einen voll besetzten Buchhof-Stadl. Im Mittelpunkt stand, mehr im „Hier und Jetzt“ zu leben und Grübeln hinter sich zu lassen. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erhielten praxisnahe Tipps und Techniken, die sich leicht in den Alltag integrieren lassen, um das eigene Glück zu steigern. Unter den zahlreichen Gästen waren Direktor Herbert Brunner, die ehemalige Direktorin Elfriede Gröbinger und Friederike Parz, Leiterin der Abteilung Lebenswirtschaft in der LK Kärnten.



■ Laternenfest in Kamp

Auch in diesem Jahr fand in Kamp wieder das beliebte Laternenfest statt. Die „Kamper Käferlein“ hatten fleißig geprobt und konnten zahlreiche Besucherinnen und Besucher begrüßen. Der stimmungsvolle Martinsgottesdienst in der Kirche, geleitet von Pfarrer Piotr Tomecki, bot auch heuer wieder das traditionelle Martinsspiel. Anschließend führte ein bunter Laternenumzug die Kinder zum Kindergarten, wo das Fest bei einer gemütlichen Agape ausklang. Ein herzliches Dankeschön gilt Pfarrer Tomecki, allen Helferinnen und Helfern sowie den Gästen. Besonderer Dank geht auch an die Firma Püspök / Windpark Bäröfen GmbH für die freundliche finanzielle Unterstützung.



■ Kleine Hände – große Weihnachtsfreude

Unter dem Motto „Ein Funke Weihnachten für die ganze Welt“ beteiligten sich die Kita und der Kindergarten des „Netzwerk Kleine Welt“ an der Weihnachtspackeraktion des Round Table. Mit viel Liebe und großem Engagement wurden zahlreiche Weihnachtspakete für Kinder gepackt, denen es nicht so gut geht. Die Aktion steht ganz im Zeichen der Nächstenliebe und zeigt eindrucksvoll, dass auch kleine Hände Großes bewirken können. Ein herzliches Dankeschön gilt allen Eltern, die diese wertvolle Initiative so tatkräftig unterstützt haben. Abgeholt wurden die Päckchen von Herrn Wolfgang Arzberger und Herrn Franz Zarfl vom Round Table, die dafür sorgen, dass alle Geschenke sicher bei den bedürftigen Kindern ankommen. Vielen Dank für diesen wichtigen Beitrag!





Kärntner Linien
Wir verbinden.

Informieren Sie sich jetzt!



ACHTUNG:
Ab 14.12.2025
ändern sich die
Fahrpläne für
Bus und Bahn.

Mit der Inbetriebnahme der
Koralmbahn, dem Meilenstein im
öffentlichen Verkehr, folgen **kärntenweite**
Änderungen und Erweiterungen, die den
Bus- und Bahnverkehr für Sie neu gestalten.

- Schnellere Verbindungen
- Präzisere Taktungen
- Erweitertes Angebot



Alle Informationen unter:
wir-verbinden.at/fahrplanwechsel



Gasthof Pension Kleinhennner Fremdenzimmer | Ferienwohnungen
Ab-Hof-Verkauf | Catering

Fotos: Rene Knabl, designed by gMGroup

office@kleinhennner.at | www.kleinhennner.at **September - Mai: MO+DI Ruhetag, Juni - August: DI Ruhetag**
Familie Grillitsch, Vorderwölch 19, A-9413 St. Gertraud | +43 (0) 4352 / 71 100 | Mobil: 0664/41 62 782

Allen unseren Gästen wünschen wir ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im Neuen Jahr!

■ Aktiv durch den Sommer – Pensionisten Frantschach–St. Gertraud unterwegs

Die Pensionistinnen und Pensionisten der Ortsgruppe Frantschach–St. Gertraud zeigten sich auch heuer wieder von ihrer aktiven Seite: Sowohl bei der ersten Radtour als auch bei der ersten Wanderung des Jahres 2025 herrschte beste Stimmung und traumhaftes Wetter.

Am 10. August starteten 22 Radbegeisterte zu einer gemütlichen 45 Kilometer langen Tour durchs untere Lavanttal. Nach kurzen Stopps an der Lavant Meile, beim AMS-Parkplatz und beim Euco-Center ging es gemeinsam los. Eine Kaffeepause am Mettersdorfer See sorgte für Erfrischung, bevor die Tour beim Gasthaus Jöbstl in St. Johann mit einem wohlverdienten Mittagessen ausklang.

Nur wenige Wochen später, am 28. August, fand die erste Wanderung 2025 statt. 42 Teilnehmerinnen und Teilnehmer machten sich von der Knödelhütte auf der Pack auf den Weg – wahlweise über eine kürzere 6-km- oder eine längere 10-km-Strecke. Nach der Wanderung ließ die Gruppe den schönen Tag bei einem gemeinsamen Essen in der Unterauerlinger Hütte gemütlich ausklingen.

Beide Veranstaltungen verliefen unfallfrei und sorgten für viele gesellige Stunden in der Gemeinschaft. Ein herzlicher Dank gilt OG-Vorsitzender Romana Scharf, Wanderführerin Hilde Riegler und Wanderführer Peter Bojer für die perfekte Organisation und die gelungene Gestaltung dieser sommerlichen Aktivitäten.



■ Schwungvolles Sänger- und Musikantentreffen

Anfang August veranstaltete der MGV und Gemischte Chor Frantschach–St. Gertraud das 3. Sänger- und Musikantentreffen mit dem Titel „Üban See“ in der artBOX. Gemeinsam mit Petra Mayer, einem Brassensemble der Stadtkapelle Bad St. Leonhard und dem Männerchor der Grenzwacht Lavamünd präsentierte der Chor ein abwechslungsreiches Programm, ergänzt durch humorvolle Einlagen von Edith Kienzl.

Die zahlreichen Gäste, darunter Bürgermeister Günther Vallant, Gemeindevorstände, Vertreter der Marktgemeinschaft und Ehrenmitglieder, wurden von Linda Wagner herzlich begrüßt. Im Rahmen der Veranstaltung wurden zudem Neuzugänge mit bronzenem Vereinsabzeichen willkommen heißen und langjährige Mitglieder für 20 bzw. über 30 Jahre Vereinszugehörigkeit ausgezeichnet. Musikalisch begeisterten die Auftritte von Petra Mayer, den Frantschacher Chören und den Lavamünder Sängern. Einen besonderen Höhepunkt bildete das Lied „Only You“, vorgetragen von Thomas Forstner und begleitet von Stefanie Doppelhofer am Klavier und Erich Kainz an der Gitarre.

Den Abschluss bildete das gemeinsam vorgetragene Lied „Is schean still uman See“.

Ein herzlicher Dank gilt allen Mitwirkenden, der Chorleiterin Stefanie Doppelhofer, Thomas Forstner, den Helferinnen und Helfern sowie Anna Maria Riegler für den Blumenschmuck. Gepflegte Weine, Reindlinge und Brötchen mit „Bradlfett’n“ rundeten einen gelungenen und harmonischen Abend ab.





IHRE GESUNDHEIT
IN GUTEN HÄNDEN

PARACELSUS APOTHEKE

Mag. pharm. Helene Andree

9413 St. Gertraud, Packer Bundesstr. 26, T: 04352/37072, F: -3, E: paracelsus_apotheke@aon.at

Schenken Sie Gesundheit - wir beraten Sie gerne

Ihre Paracelsus Apotheke

wünscht FROHE WEIHNACHTEN und

ein gesundes, gutes und friedvolles NEUES JAHR

Parkplätze direkt vor der Apotheke!!

• Homöopathie • Bachblüten • Schüssler Salze • Arzneimittelberatung

■ Briefmarkenverein besucht Eisenbahnmuseum

Nicht den Koralmtunnel, sondern das Eisenbahnmuseum in Knittelfeld besuchte der Briefmarkensammelverein Frantschach-St. Gertraud. Die Vereinsmitglieder wurden von Obmann Herrn Rauter sehr herzlich empfangen und gemeinsam mit Vereinsmitglied Herrn Röcker fachkundig durch die rund 1.200 m² große Ausstellung geführt.

Die Besucher konnten beeindruckende Exponate bestaunen – von historischen Uhren über Dienstkappen bis hin zu zahlreichen weiteren Objekten rund um die Eisenbahn. Anschließend ging es weiter Richtung Fisching, wo sich die Gruppe im Gasthof Liebmann stärkten, bevor der Ausflug am Endbahnhof Wolfsberg endete. Einhelliger Tenor: „Eine super Ausstellung – unbedingt anschauen!“ Nach dem Motto „Wer rastet, der rostet“ steht bereits die nächste Veranstaltung an: Die Bevölkerung ist herzlich zur Eröffnung des „Süßen Advents“ eingeladen. Am Samstag, den 29. November 2025, von 16:00 bis 18:00 Uhr am Adventmarkt gibt es wieder ein Postamt, bei dem Kinder ihre Wünsche ans Christkind abgeben können. Die diesjährige Weihnachtsmarke der Post zeigt ein Glasfenstermotiv der Leonhardikirche in Bad St. Leonhard.



■ Seniorenbund unterwegs im Burgenland

Ende September startete der Seniorenbund Frantschach-St. Gertraud zu einer zweitägigen Ausfahrt ins Burgenland. Obmann Willi Darmann durfte 40 Mitglieder begrüßen, die sich auf zwei erlebnisreiche Tage freuten. Der erste Tag begann entspannt mit einer gemütlichen Anreise und einer ausgiebigen Weinverkostung, bevor es weiter ins Hotel in Gols ging. Bei köstlichem Abendessen und geselligen Stunden ließen die Teilnehmer den Tag bei einigen Gläsern Wein ausklingen. Am zweiten Tag stand das Dorfmuseum Mönchhof auf dem Programm. In 35 originalgetreu erhaltenen Gebäuden mit Werkstätten, Arbeitsgeräten und Einrichtungsgegenständen erlebten die Teilnehmer das Alltagsleben der Bauern und Handwerker von etwa 1890 bis in die 1960er Jahre. Zahlreiche Erinnerungen wurden wach – von den aufwendigen Arbeitsschritten, die nötig waren, um ein Brot auf den Tisch zu bringen, bis hin zu Schulbesuchen, Gendarmerie, Arztpraxen und den ersten benzin- und dieselbetriebenen Geräten und Fahrzeugen. Den Rundgang krönte eine Fahrt mit dem nostalgischen Museumzug. Auf der Heimfahrt wurden die Erlebnisse von Edith Kienzl in humorvollen Reimen zusammengefasst, wobei so manche Pointe sogar Busfahrer Mario Gaber zum Schmunzeln brachte.



■ Geburtstagsfeiern bei den Pensionisten

Auch im Sommer und Herbst 2025 ließen sich die Pensionisten Frantschach-St. Gertraud ihre traditionellen Geburtstagsfeiern nicht entgehen. Bei Kaffee, Kuchen und Musik wurde gemeinsam gelacht, angeregte Gespräche geführt und den Jubilarinnen und Jubilaren herzlich gratuliert. Geehrt wurden die Mitglieder Hermine Ceru, Erika Tatschl und Johanna Fellner, Emile Knes, Christine Pogrilz, Erika Wadler und Johann Klösch.

Am 31. Oktober standen die Geburtstagskinder für September und Oktober im Mittelpunkt: Elfriede Dohr, Justine Walzl, Michaela Poms und Johann Klantschnig erhielten jeweils ein kleines Präsent. Bürgermeister Günther Vallant, die Ortsgruppenleitung und weitere Ehrengäste überbrachten persönlich ihre Glückwünsche. Die fröhliche Stimmung, die netten Gespräche und die herzlichen Gratulationen machten die Feiern zu gelungenen Sommer- und Herbstveranstaltungen – ein schöner Dank an die Mitglieder für ihre langjährige Treue.



■ Senioren aktiv im Internet – Spaß am Smartphone

Die Senioren der Ortsgruppe Frantschach-St. Gertraud nutzten die Gelegenheit, bei kostenlosen Smartphone-Stammtischen der A1 Seniorenakademie gemeinsam praktische Erfahrungen mit ihrem Smartphone zu sammeln. Organisiert vom Seniorenbund in Kooperation mit der Marktgemeinde, standen diesmal zwei Stammtische auf dem Programm, bei denen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer Schritt für Schritt den sicheren Umgang im Internet erlernten. Der Lavantaler Bezirksobmann Albert Wutscher setzt sich seit fünf Jahren dafür ein, dass ältere Generationen im Lavanttal solche Schulungen nutzen können. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer arbeiteten am eigenen Smartphone, während die A1-Trainer Wolfgang Kramer und Michael Raunig wertvolle Tipps gaben – von nützlichen Funktionen bis hin zu Sicherheit im Internet. Sowohl Einsteiger als auch Fortgeschrittene konnten so ihren Umgang mit dem Smartphone verbessern und neue Möglichkeiten entdecken. Die Begeisterung war spürbar: Viele freuten sich, wieder einen Schritt weiter „aktiv im Internet“ zu sein. Wutscher dankte allen für ihr Interesse und der Marktgemeinde für die Bereitstellung der Räumlichkeiten. Wer ebenfalls neugierig auf die digitale Welt ist, kann sich bei der jeweiligen Senioren-Ortsgruppe über kommende Kurse informieren.



■ Ausflug für pflegende Angehörige

Auch heuer lud der Stammtisch Frantschach-St. Gertraud unter der Leitung von Fellner Silvia die pflegenden Angehörigen zu einem gemeinsamen Ausflug ein. Ziel war diesmal das wunderschöne St. Paul im Lavanttal. Neben einer interessanten Besichtigung des Stiftes St. Paul und der dazugehörigen Gartenanlagen stand auch eine Verkostung im Genussladen auf dem Programm, bei der die Teilnehmer regionale Spezialitäten genießen konnten. Anschließend ließen die Ausflugsteilnehmer den Tag bei einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Poppmeier gemütlich ausklingen. Der jährliche Ausflug wird auf Initiative des Landes Kärnten organisiert und bietet pflegenden Angehörigen eine willkommene Gelegenheit, sich auszutauschen, Kraft zu tanken und gemeinsam schöne Stunden zu verbringen.



■ Treue Urlaubsgäste geehrt: Familie Tränkner zum fünften Mal am Bauernhof

Bereits zum fünften Mal verbrachte Familie Tränkner aus Dresden in Deutschland ihren Urlaub am Bauernhof der Familie Lichtenegger in Kamp. Für diese besondere Urlaubstreue wurde die fünfköpfige Familie nun feierlich geehrt. Die Stammgäste genießen jedes Jahr die ländliche Idylle, die Nähe zu den Tieren und die herzliche Atmosphäre vor Ort. Familie Lichtenegger bedankte sich im Rahmen einer kleinen Feier persönlich für die langjährige Verbundenheit und überreichte ein liebevoll ausgewähltes Präsent.

Auch die Gemeinde würdigte die Treue der Gäste mit einem kleinen Geschenk.

Die Familie zeigte sich gerührt und kündigte bereits an: „Wir kommen ganz bestimmt wieder!“



■ RC Mondi Frantschach auf Vereinsausflug

Um die Kameradschaft innerhalb des Vereins zu stärken und neue Energie für kommende Aktivitäten zu tanken, lud der Rodelclub RC Mondi Frantschach unter der Leitung von Obmann Reinhold Pirker und seinem Vorstandsteam Anfang Oktober zu einem gemeinsamen Ausflug ein. Ziel war das Bergwerk in Mežica (Slowenien), das im Rahmen einer spannenden Führung besichtigt wurde. Nach dem informativen Rundgang stärkten sich die Teilnehmer bei einem gemeinsamen Mittagessen. Anschließend führte die Ausflugsroute über einen Zwischenstopp am idyllischen Ivarčko-See in der Gemeinde Ravne weiter zum Buschenschank Orašch. Dort klang der gelungene Vereinstag bei einer gemütlichen Jause und geselligem Beisammensein stimmungsvoll aus.



DANKE
für Ihr Vertrauen
Wir wünschen Ihnen ein friedvolles
Weihnachtsfest und alles Gute
im neuen Jahr

MAKLER MOSGAN
VERKEHRSGEMÄSSLICH - IMMOBILIENMAKLER

Beste Qualität
Aktion gültig bis 31.12.2025!

S-SCHLÖGEL-PLATTE 5,99 EURO/KG	S-SCHULTER WIE GEWACHSEN 3,49 EURO/KG
S-KARREE AUSGELÖST 6,49 EURO/KG	S-BAUCH WIE GEWACHSEN 4,79 EURO/KG
	S-SCHLÖGEL WIE GEWACHSEN 3,99 EURO/KG

Zustellungen in ganz Kärnten möglich!
Bestellhotline: Tel. 0463/55475
Abholung in der Filiale in Ihrer Nähe:
Klagenfurt, Schlachthofstraße 7, Tel. 0463/55475
Klagenfurt, Schlachthofstraße 5, Tel. 0463/55919
Wolfsberg, Grazer Straße 16, Tel. 04352/46091

Qualität aus Österreich garantiert
#kärntnerfleisch | www.karntnerfleisch.at

unser

Kärntner Fleisch

■ Juhee FaBuLe – Startschuss in die 5. Jahreszeit!

Am 11.11., pünktlich um 11.11 Uhr, wurde in der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud traditionell das Faschingswecken gefeiert. Die Brauchtumsgruppe FaBuLe mit Obmann Rudolf Rabensteiner und die Marktgemeinde luden dazu herzlich ein – und mit einem kräftigen „Juhee FaBuLe!“ eröffneten die Närrinnen und Narren offiziell die 5. Jahreszeit. Im Schulhof des Bildungszentrums St. Gertraud wurde – im Beisein zahlreicher BürgerInnen, SchülerInnen, PädagogInnen und Mitgliedern des Gemeinderates – der Schlüssel zur Marktgemeinde symbolisch an die Narren übergeben. In Vertretung von Bürgermeister Günther Vallant nahmen heuer die beiden Vizebürgermeisterinnen Claudia Arpa und Nina Asprian die Übergabe vor. Mit einem humorvollen Sprüchlerl und einem heiteren Gedicht unserer bekannten Mundartdichterin Edith Kienzl wurde die Bevölkerung schon jetzt eingeladen, beim kommenden Faschingsumzug am 17. Februar 2026 wieder kreativ mitzumachen – mit fantasievollen Kostümen und Masken. Ein besonderer Dank gilt dem Elternverein der Mittelschule für die Unterstützung beim Ausschank sowie der Bäckerei Knusperstube für die köstlichen Krapfen. Wir freuen uns schon jetzt auf viele originelle Ideen und eine fröhliche Faschingssaison 2025/26!



■ Sonniger Ausflug der Bauernschaft nach Grado

Mitte August startete die Badefahrt der Bauernschaft frühmorgens um 6 Uhr nach Grado. Die Vorfreude war groß, und alle – jung wie alt – waren voller Energie und guter Laune. In Grado genossen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer einen entspannten Tag am Strand, beim Bummeln entlang der Promenade und in der charmanten Altstadt. Während die Kinder begeistert Sandburgen bauten, ließen sich die Erwachsenen von Sonne, Meer und angeregten Gesprächen verwöhnen. Die gelungene Mischung aus Erholung, Spiel und Gemeinschaft machte diesen Ausflug zu einem rundum unvergesslichen Erlebnis für alle Beteiligten.



■ Mit dem Seniorenbund auf historischem Pfad

Anfang Oktober lud der Seniorenbund Frantschach-St. Gertraud zu einer besonderen Wanderung ein. Obmann Willi Darmann konnte 26 Teilnehmerinnen und Teilnehmer begrüßen. Vom Gasthaus Ölberger führte die Route zunächst zum Mausoleum und dann zum Schloss Wolfsberg. Dort erfuhren die Wanderer Interessantes über die Geschichte des Schlosses



– von der ersten Erwähnung im Jahr 1007 bis heute. Viele waren überrascht, wie vielfältig das Schloss heute für Veranstaltungen, Hochzeiten und Familienfeiern genutzt wird. Nach einer kurzen Rast machte sich die Gruppe wieder auf den Rückweg. Auch rüstige 80-Jährige nahmen aktiv teil. Den Abschluss bildete ein schmackhaftes Mittagessen mit einem vom Verein spendierten Getränk.

■ Stimmungsvolles Allerseelen-Konzert der Werkskapelle Mondi Frantschach

Anfang November lud die Werkskapelle Mondi Frantschach unter Kapellmeister Daniel Weinberger traditionell zu einem Konzert am Allerseelentag in die Pfarrkirche St. Gertraud ein. Mit Werken von John Williams, Steven Reineke und weiteren Komponisten begeisterten die Musikerinnen und Musiker das Publikum. Besondere Highlights waren Marion Wolf an der Violine und Christoph Weinberger am Flügelhorn, der als Solist mit „Share My Joke“ brillierte. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher füllten die Kirche, die durch stimmungsvolle Lichteffekte und Projektionen zusätzlich in Szene gesetzt wurde. Das Konzert, das den verstorbenen Mitgliedern der Kapelle gewidmet ist, hat sich mittlerweile zu einer liebevoll entwickelten Tradition entwickelt. Erstmals umrahmte die Kapelle auch die Heilige Messe in der Markuskirche Wolfsberg musikalisch und präsentierte dabei Ausschnitte aus dem Konzertprogramm.



■ Erfolge beim RC Mondi Frantschach

Ein großer Erfolg für den RC Mondi Frantschach: Bei der Jahreshauptversammlung des Kärntner Landesrodelverbandes Anfang November wurde Reinhold Pirker zum neuen Präsidenten gewählt. Damit übernimmt ein Mitglied unseres heimischen Vereins eine zentrale Funktion im Kärntner Naturbahnrodeln. Auch weitere Positionen im Vorstand sind fest in Frantschacher Hand: Christoph und Oskar Knauder bleiben als Sportwart und Stellvertreter aktiv, Christoph Knauder übernimmt zusätzlich die Pressearbeit. Helga Kienzl vertritt den RC Mondi Frantschach weiterhin in den Kontrollorganen, und Oskar Knauder unterstützt zudem die Rodelgütesiegelkommission. Mit diesen starken heimischen Vertretern ist der Verein nicht nur sportlich, sondern auch organisatorisch bestens im Landesverband vertreten.



■ „Alles aus einem Topf“ – Kochseminar mit Florian Jakopitsch

Anfang November fand an der LFS Buchhof ein spannendes und unterhaltsames Kochseminar mit Florian Jakopitsch, dem „Seminarbauer“, statt. Unter dem Motto „Alles aus einem Topf“ erhielten zwölf interessierte Damen zahlreiche praktische Tipps und Tricks für die Zubereitung schneller, alltagstauglicher Gerichte. Florian präsentierte eine Vielfalt an Rezepten für jeden Geschmack und betonte dabei die Bedeutung frischer Zutaten und effizienter Kochmethoden. Die Teilnehmerinnen zeigten sich begeistert von den einfachen, aber wirkungsvollen Techniken, die sie sofort zuhause anwenden können. Ein herzlicher Dank gilt Florian Jakopitsch für den lehrreichen Vormittag, der LFS Buchhof für das Bereitstellen der Küche, dem LFI für die Unterstützung sowie allen Kursteilnehmerinnen, die mit ihrem Engagement solche Veranstaltungen erst möglich machen.







STURMER HandelsGesmbH
www.sthg.at





NEU IN BAD ST. LEONHARD

Garagen, Lagercontainer, Freiflächen zu mieten!

Ab € 99,-- inkl. MwSt.

Mail: office@modulbau-gmbh.at / Tel.: 04350/38083-13

E-Schnellladestation 200kW Preis: bei NFC Zahlung € 0,53 p/kWh
mit Aufenthaltsraum, Automaten und WC 24/7





Holzernte
Johannes Rampitsch

**Durchforstungen,
Auflichtungen und
Endnutzungen**

office @ holzernte-rampitsch.at
Tel. 0664/4159037

Saubere Arbeit zum fairen Preis

■ Erlebnisreiche Ausflüge der Bauernschaft

Ende Oktober fanden zwei abwechslungsreiche Ausflüge der Bauernschaft Frantschach-St. Gertraud statt, die bei den Teilnehmerinnen und Teilnehmern für große Begeisterung sorgten. Am 22. Oktober machten sich rund 50 Interessierte auf den Weg in den Lungau, um Christina von „Backen mit Christina“ kennenzulernen. Organisiert wurde der Ausflug von den Lebenswirtschaftsberaterinnen der Außenstelle Wolfsberg. Nach einem köstlichen Frühstück und einer interessanten Führung konnten die Teilnehmerinnen viele Eindrücke und kulinarische Mitbringsel mit nach Hause nehmen. Auf dem Rückweg wurde noch ein Zwischenstopp beim Biohof Moar eingelegt, wo Einblicke in die Hofarbeit und anregende Gespräche warteten. Nur wenige Tage später, am 25. Oktober, führte ein weiterer Ausflug durch das Kantal nach Triest. Dort erwartete die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ein geführter Rundgang durch die historische Altstadt. Anschließend ging es weiter nach Udine, wo eine italienische Jause und eine Weinverkostung genossen werden konnten, bevor es wieder zurück in die Heimat ging. Beide Ausflüge boten Gelegenheit zu neuen Eindrücken, kulinarischen Genüssen und geselligem Miteinander – ein Herbst voller Freude, Gemeinschaft und schöner Erinnerungen.



■ Spatenstich für das neue Kraftwerk Hammer

In der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud erfolgte kürzlich der offizielle Spatenstich für den Neubau des Lavantkraftwerks Hammer der KELAG. An historischer Stelle, unmittelbar neben dem denkmalgeschützten Hochofen, entsteht ein modernes Laufkraftwerk, das künftig umweltfreundlichen Strom für mehr als 2.100 Haushalte erzeugen wird. Das Projekt umfasst nicht nur die nachhaltige Energiegewinnung, sondern bringt auch wesentliche ökologische Verbesserungen mit sich. Durch den Rückbau der bestehenden Wehranlage wird die Durchgängigkeit der Lavant wiederhergestellt und der Flussabschnitt ökologisch deutlich aufgewertet. Bürgermeister Günther Vallant hob im Rahmen des Spatenstichs zudem die Bedeutung des Projekts für die Gemeinde hervor: Mit dem Abbau der alten Wehranlage wird der Hochwasserschutz verbessert, darüber hinaus investiert die KELAG in den Ausbau des Stromnetzes sowie in die Breitbandinfrastruktur in St. Gertraud. Mit dem Beginn der Bauarbeiten wurde ein wichtiger Schritt in Richtung nachhaltige Energiezukunft und zur weiteren Stärkung des Standortes Frantschach-St. Gertraud gesetzt.



■ Außergewöhnlicher Zuchterfolg

Ein besonderer Erfolg gelang dem Zuchtbetrieb Simone und Johannes Jöbstl, vlg. Moser, aus St. Gertraud: Gleich drei ihrer Kühe erreichten in diesem Sommer eine Lebensleistung von über 100.000 Mkg. Dies ist sicherlich der starken Zusammenarbeit zwischen den Generationen und dem sehr guten Herdenmanagement am Betrieb zurückzuführen. Die älteste Kuh Gerda, 13 Jahre alt, brachte bereits über 115.000 kg Milch in zehn Laktationen und erwartet ihr 11. Kalb. Auch Miramare und Muenchen konnten beeindruckende Lebensleistungen von rund 103.000 Mkg erzielen. Die Marktgemeinde gratuliert Familie Jöbstl herzlich zu diesem herausragenden Zuchterfolg und wünscht weiterhin viel Erfolg bei der wertvollen Arbeit in der Milchviehzucht.



■ Gemeinsam fit am Nationalfeiertag

Auch heuer nutzte die Gesunde Gemeinde Frantschach-St. Gertraud den Nationalfeiertag für eine gemeinsame Wanderung entlang des Erzwanderweges. Bei strahlendem Herbstwetter machten sich zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf den Weg, um Bewegung, Natur und Gemeinschaft zu verbinden. Geplant wurde die Wanderung von der Arbeitskreisleiterin und Vizebürgermeisterin Nina Asprian gemeinsam mit den Naturfreunden Frantschach, die die Tour auch fachkundig führten und für einen sicheren sowie abwechslungsreichen Verlauf sorgten. Die Wandergruppe genoss die herbstliche Landschaft und die angenehme Atmosphäre, die solche gemeinschaftlichen Bewegungsangebote auszeichnet. Zum gemütlichen Ausklang kehrten alle im Gasthaus Klein Henner ein. Die wohlverdiente Jause wurde von Bürgermeister Günther Vallant spendiert, wofür sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer herzlich bedankten. Die Gesunde Gemeinde bedankt sich bei allen Mitwandernden sowie besonders bei den Naturfreunden Frantschach für die Begleitung. Solche gemeinsamen Aktivitäten zeigen einmal mehr, wie wichtig regelmäßige Bewegung und ein aktives Miteinander für die Gesundheit und das Wohlbefinden in unserer Gemeinde sind.



■ 20. Adventsingen in Kamp

Der Kirchenchor Kamp lädt am **Sonntag, den 30. November 2025** um **14:00 Uhr** zum bereits 20. Adventsingen in die Pfarrkirche Kamp ein. Was vor mehr als zwei Jahrzehnten als kleine adventliche Einstimmung begann, hat sich mittlerweile zu einem festen Bestandteil des örtlichen Veranstaltungskalenders entwickelt. Auch in diesem Jahr dürfen sich die Besucherinnen und Besucher auf ein abwechslungsreiches Programm freuen. Neben dem Kirchenchor, der die Veranstaltung organisiert, wirken zahlreiche musikalische Gruppen und Ensembles aus Kamp und der Umgebung mit. Sie alle möchten mit ihren Liedern und Texten die Zuhörerinnen und Zuhörer auf eine besinnliche Adventszeit einstimmen.



Im Anschluss an das Konzert laden die Veranstalter zu einer gemütlichen Stärkung vor dem Vereinshaus Kamp ein. Dort wartet außerdem der beliebte Adventbasar der „Kamper Käferlein“, der mit liebevoll gestalteten Handarbeiten und kleinen Geschenken zum Stöbern einlädt. Mit dem Jubiläumskonzert möchte der Kirchenchor nicht nur die Adventszeit eröffnen, sondern sich auch bei allen Mitwirkenden und Besucherinnen und Besuchern bedanken, die diese Veranstaltung in den vergangenen Jahren begleitet und unterstützt haben. Der Kirchenchor Kamp und alle Beteiligten freuen sich auf einen stimmungsvollen Nachmittag und viele Gäste.



- Architektur
- Brandschutz
- Bauleitung
- Energie

Ihr Baumeister in Kärnten



- Trockenbau / Innenausbau
- Baumeisterarbeiten
- Generalunternehmer


Baumeister aus Leidenschaft

**Ein Frohes
Weihnachtsfest
und ein Gutes
Neues Jahr 2026
wünscht Ihnen**



www.bm-oswald.at

Tel.: +43 (0) 4350 94 100
Eschenweg 370 | 9462 Bad St. Leonhard



WEIN- WEBENE

Genießen Sie exklusiven Winterspaß auf rund 1884 m Seehöhe im Familien- Ski- und Snowboardparadies Weinebene an der kärntnerisch-steirischen Grenze.


Egal ob leichter Übungshang oder FIS-Strecke-auf 14 perfekt präparierten Pisten findet sich für jede*n Winterbegeisterte* das Richtige!

Testen Sie unsere sechs Schleplifte oder drehen Sie eine Runde auf unserem Zauberteppich - ein tolles Erlebnis für Groß und Klein.

Langlauf-Freunde kommen auf den 15 km bestens präparierten Rundkurs-Loipen nicht zu kurz. Der Neighborhood Snowpark lockt auch dieses Jahr wieder mit einem brandneuen Setup!

Mit unserer komplett neu ausgebauten Beschneiungsanlage wird Ihnen noch mehr Schneevergnügen bereit gestellt.

www.weinebene.at



Schilift GmbH Weinebene
Oberbösel 9413 St. Gertraud

■ Energie teilen – Zukunft gestalten

Die Energiegemeinschaft Lavanttal (EEG Lavanttal) verbindet Menschen und Gemeinden von Lavamünd bis Reichenfels. Als unabhängiger, gemeinnütziger Verein setzen sie auf 100 % Ökostrom aus der Region – fair verteilt, nachhaltig und gemeinschaftlich genutzt. Ein Infotag im Gemeindeamt Frantschach-St. Gertraud Anfang November zeigte, wie einfach der Einstieg ist – alles, was du brauchst, ist ein Smartmeter und ein eigener Zählpunkt. Den Rest übernimmt die EEG Lavanttal.

Wer Teil der EEG Lavanttal wird, profitiert von:

- **Regionalem Ökostrom** direkt aus dem Lavanttal
- **Fairen, stabilen Preisen** ohne versteckte Kosten
- **Stärkung der heimischen Wirtschaft** durch lokale Wertschöpfung
- **Volle Flexibilität**, ohne Vertragsbindung
- **Gemeinschaftlicher Nutzung** für eine effizientere Energiewende

Mehr Infos unter: www.eeg-lavanttal.at



Die Bauernschaft St. Gertraud und die Landjugend Kamp laden ein am

17. Jänner 2026
Beginn: 20 Uhr
in der artBOX in Frantschach-St. Gertraud zum

BAUERNBALL

VVK: 10,- AK: 12,-

Es unterhalten Sie: Die Blechquetscher

Verlosung: Wertvolle Sachpreise!!

DJ Sound ★ Deliboxe ★

Auf Ihr Kommen freuen sich die Bauernschaft St. Gertraud und die Landjugend Kamp!

Blechquetscher



■ Ehrung für verdienten Mediziner: Dr. Norbert Haslinglehner zum Obermedizinalrat ernannt

Im feierlichen Rahmen des Spiegelsaals der Kärntner Landesregierung wurde dem renommierten Lavanttaler Arzt Dr. Norbert Haslinglehner am 5. November 2025 der Berufstitel „Obermedizinalrat“ verliehen.

Die Auszeichnung erfolgte durch Landeshauptmann Dr. Peter Kaiser in Anwesenheit von LHStv.in Gaby Schaubnig, Gesundheitsreferentin LR.in Beate Prettnner, LR Peter Reichmann, Landtagspräsident Andreas Scherwitzl sowie Bundesrätin Sandra Lassnig.

Dr. Haslinglehner war über Jahrzehnte als Allgemeinmediziner in der Gemeinde Frantschach-St. Gertraud tätig und genoss weit über die Region hinaus großes Ansehen.

Neben seiner ärztlichen Tätigkeit in der eigenen Praxis engagierte er sich in zahlreichen Funktionen – so war er beispielsweise als Rennarzt bei der Naturbahnrodel-Europameisterschaft, Rennarzt am Österreicherring für Rennfahrer, als Teamarzt des Nationalteams der Volleyballerinnen, Mitglied des Briefmarkensammlervereins und der Rodelsektion Mond Frantschach, als Arbeitsmediziner für zahlreiche regionale Unternehmen und viele Jahre als Arzt in der Notfallrettung im Lavanttal im Einsatz.

Ebenso war er als Obmann-Stv. Beim damaligen Skiclub Weinebene sowie 40 Jahre lang Kassaprüfer des ÖKB Frantschach. Seine besondere Leidenschaft galt stets dem Fußball: Als ehemaliger aktiver Spieler unterstützte er über viele Jahre als Arzt und Funktionär mehrere Fußballvereine im Lavanttal.

Auch heute noch ist Dr. Haslinglehner aktiv – als Feuerwehrarzt bei den Freiwilligen Feuerwehren Frantschach-St. Gertraud, Preitenegg, Theissenegg und Kamp leistet er weiterhin einen wertvollen Beitrag für die Sicherheit und Gesundheit der Bevölkerung.

Mit der Verleihung des Titels „Obermedizinalrat“ würdigt das Land Kärnten das außergewöhnliche Engagement und die langjährigen Verdienste von Dr. Norbert Haslinglehner um das Gesundheitswesen in der Region.





Frohe ^{❄️❄️} Weihnachten!
und ein gesegnetes
Fest im Kreise Ihrer
Liebsten!



Gutschein

**für eine kostenlose
Immobilienbewertung**

**JETZT Termin
vereinbaren**

**Ihr Sorglosmakler
Christoph Sabitzer**

Immotrust | Alter Platz 1, 9020 Klagenfurt | www.immotrust.at | office@immotrust.at | Tel.: +43 677 64405573

*Das Leben wird nach vorn gelebt, aber
rückwärts verstanden. (Søren Kirkegaard)*

Herzlichen Glückwunsch allen unseren Gemeindegürgern
und Gemeindegürgern, die die besonderen Geburtstage
80 Jahre, 85 Jahre, 90 Jahre und viele weitere Geburtstage
gefeiert haben!

Herzlich willkommen!

Malina Aurelia Jelic

Eltern: Leandra Krammer und Daniel Jelic, Zellach (ohne Foto)

Wir gratulieren zur Eheschließung!



Corina Schmerlaib & Florian Frauenthaler, Kamperkogel

Ein Abschied, aber kein Vergessen.

Wir gedenken unserer kürzlich verstorbenen Gemeinde-
bürger und Gemeindegürgern.

**Theresia Fellner • Willibald Vallant • Johann
Fellner • Berta Kainz • Ingrid Kienberger • Maria
Traußnig • Michael Lipusch**

Veranstaltungen & Termine

DEZEMBER

- 03.12. Finanzcoaching für Frauen**
18:00-21:00 Uhr | Sitzungssaal im Glaszubau,
Gemeindeamt | Anmeldung erforderlich
- 04.12. „Café Sonnenschein“ –**
Stammtisch für pflegende Angehörige
14:00-16:00 Uhr | Café Knusperstube
- 05.12. Der Nikolo kommt ins Haus!**
ab 15:00 Uhr | Anmeldung erforderlich
- 06.12. Süßer Advent**
ab 16:00 Uhr | artBOX, Dorfplatz
- 07.12. Süßer Advent**
ab 16:00 Uhr | artBOX, Dorfplatz
- 10.12. Blutspendeaktion**
15:30-20:00 Uhr | Mittelschule St. Gertraud
- 12.12. Martin Frank | Wahrscheinlich liegt's an mir**
19:30 Uhr | artBOX
- 13.12. Süßer Advent**
ab 16:00 Uhr | artBOX, Dorfplatz
- 15.12. Infoveranstaltung Glasfaserausbau**
18:00 Uhr | artBOX
- 20.12. Süßer Advent**
ab 16:00 Uhr | artBOX, Dorfplatz
- 23.12. Friedenslicht**
18:00 Uhr | vor dem Rüsthaus Kamp

JÄNNER

- 09.01. Manuel Rubey & Simon Schwarz | Das Restaurant**
19:30 Uhr | artBOX
- 17.01. Bauernball**
20:00 Uhr | artBOX
- 23.01. Petutschnig Hons | Bauernschlau**
19:30 Uhr | artBOX



HERZLICHE EINLADUNG ZUM

FINANZCOACHING FÜR FRAUEN

Finanzielle Unabhängigkeit beginnt mit Wissen! Daher laden wir Sie herzlich zu einem inspirierenden Coaching ein, das Frauen dabei unterstützt, ihre Finanzen aktiv zu gestalten, wirtschaftliche Ziele im Blick zu haben, fundierte Entscheidungen zu treffen und Strategien zu entwickeln, um langfristig Vermögen aufzubauen.

03. DEZEMBER 2025, 18:00-21:00 UHR
Gemeindeamt Frantschach-St. Gertraud
Sitzungssaal, St. Gertraud 1, 9413

Referentin Mag.^a Ingrid Gritschacher ist Steuerberaterin und Präsidentin der Kammer der Steuerberater*innen und Wirtschaftsprüfer*innen, Landesstelle Kärnten.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Anmeldung erbeten bei Wälkart Eva, 04352/72180-13 oder per Mail an frantschach@ktn.gde.at

Mag.^a Claudia Arpa
Vzbgm.ⁱⁿ Frantschach-St. Gertraud

Nina Asprian
Vzbgm.ⁱⁿ Frantschach-St. Gertraud
Referentin Gesunde Gemeinde

Dr.ⁱⁿ Michaela Lientscher
Vzbgm.ⁱⁿ Wolfsberg
Referentin Gesunde Gemeinde

LAND KÄRNTEN
Frauen | Gleichstellung

gesunde gemeinde

Das Workshop findet auf Initiative der "GESUNDEN GEMEINDEN" Frantschach-St. Gertraud und Wolfsberg statt. Finanzial unterstützt von der Unterabteilung Gesundheitsförderung - Fachbereich Frauengesundheit und dem Referat für Frauen und Gleichstellung des Landes Kärnten.



Die Kinderfreunde
Ortsgruppe Frantschach - St. Gertraud

Der Nikolo kommt ins Haus!

Am **Freitag, den 5. Dezember 2025**
 ab **15.00 Uhr**
 ist ein Besuch des

Nikolo

bei Ihren Kindern möglich!

Sie können diese Serviceeinrichtung der Kinderfreunde in Anspruch nehmen, wenn Sie sich telefonisch bis **spätestens**

Montag, den 1. Dezember 2025
 bei:

Kügel Claus
Tel.: 0664/73643684

anmelden.




KÄRNTEN PORTAL

„WOCHE DER MUSIK“ IM ROSENTHAL

KORALMTUNNEL: VOM ERSTEM PERSONENZUG DURCHQUERT

JETZT NEU!



GOOD NEWS AUS KÄRNTEN

www.kärntenportal.at



Kinderfreunde
OG Frantschach - St. Gertraud laden zum

WEIHNACHTS-BASTELN

29. November 2025
Beginn ca. 18.00 Uhr
Treffpunkt am Dorfplatz

ein.

Heuer wieder im Rahmen des
„Süßen Advent“.

Die Kinderfreunde freuen sich auf Euren Besuch.

Ihr Lagerhaus Lavanttal wünscht

Frohe Weihnachten



GF Brigitte Marzi-Paulitsch

„Vielen Dank für Ihre Treue und das Vertrauen, das Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben“, sagt GF Brigitte Marzi-Paulitsch im Namen des gesamten Teams. Als Genossenschaft stehen wir für Vertrauen, Regionalität und persönliche Beratung. Mit jedem Einkauf im Lagerhaus unterstützen Sie unsere Landwirt:innen, sichern regionale Arbeitsplätze und stärken das Miteinander im Lavanttal.

Ein besonderer Dank gilt unseren Lieferant:innen und Landwirt:innen, die mit ihren hochwertigen Produkten unser Sortiment bereichern.

„Im Genussmarkt Wolfsberg finden Sie regionale Spezialitäten, liebevoll zusammengestellte Geschenkkörbe und frisch zubereitete Jausenplatten – ideal für die Weihnachtszeit oder als Geschenkidee für Familie, Freunde und Firmenpartner“, ergänzt Spartenleiter Gerhard Rabinig.

Regionalität, Qualität und persönliche Beratung stehen bei uns im Mittelpunkt – ganz nach unserem Motto: „Die kennen sich aus im Lagerhaus.“

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten, erholsame Feiertage und ein genussvolles neues Jahr!



Freude schenken!
Lagerhaus Gutscheine
zum Tanken und Einkaufen



Roland - Gartenabteilung H&G Wolfsberg



„Verleihen wir Ihrem Zuhause Glanz und Wärme – mit stimmungsvoller Deko aus dem Weihnachtsmarkt.“



Martina Hinteregger - Marktleitung Spar Genussmarkt

Gerhard Rabinig - Spartenleiter H&G und Lebensmittel

„Entdecken Sie die Weinviefalt im SPAR Genussmarkt in Wolfsberg.“



Gerlinde - Spar Genussmarkt

„Ich verpacke Ihre Geschenke mit Liebe und Sorgfalt.“



Florentina - Spar Genussmarkt

„Gerne zaubere ich Jausenplatten oder belegte Brezen für die Festtage.“
Vorbestellungen unter 04352 / 51565 - 137



Eva - Abteilungsleitung

Monika - Bekleidung H&G Wolfsberg

„Gemeinsam finden wir ein festliches Kleidungsstück für die Feiertage.“

KRAPFEN AKTION!

11 + 13 GRATIS
UM 11€

bis Faschingsdienstag
9413 St. Gertraud Tel. 05 9413 200
9431 Wolkersdorf Tel. 05 9413
verkauf@knusperstube.at

Mmmmh...
KnusperStube



Auf der Suche nach dem perfekten Weihnachtsgeschenk?

Schenk Momente, die Funken schlagen 

Ein Abenteuer aus Stahl, Funken und Handwerk
Ein Geschenk, das Emotionen weckt und lange in Erinnerung bleibt.

Termine 2026

20.02.2026
20.03.2026
22.05.2026
19.06.2026
25.09.2026
23.10.2026

Dieses Weihnachten Erlebnisse schenken mit
Gutscheinen aus der Schmiedeakademie!

Meisteraxt Schmieden
Schmiede deine eigene, persönliche Axt
Ringe Schmieden
Glücklich vereint mit zwei individuellen Ringen
Team Schmieden
Zusammenhalt spüren mit ineinander verschlungenen
Kettengliedern

Interesse geweckt?
Gutscheine jetzt sichern – Anfragen und Bestellungen
jederzeit gerne willkommen:

office@mueller-hammerwerk.at
04352 71131-711

